

УСИЛИТЕЛЬ МОЩНОСТИ

PA2120

Руководство пользователя

Благодарим за приобретение усилителя мощности Yamaha PA2120. Чтобы в полной мере воспользоваться преимуществами различных функций устройства, внимательно прочтите это руководство перед началом эксплуатации устройства. После прочтения храните это руководство в надежном месте.

- Иллюстрации приведены в данном руководстве только в качестве примеров.
- Названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Характеристики

- Соответствие международным стандартам энергоэффективной продукции ENERGY STAR.
- Поддержка подключений акустических систем высокого и низкого импеданса.
- Зонирование по источнику и уровню громкости для двух зон при монофоническом подключении.
- Функция автоматического включения, которая включает питание при обнаружении входного сигнала в режиме ожидания.
- Возможно дистанционное управление при подключении панели управления серии DCP.
- Встроенный «эквилайзер динамика», позволяющий подстраивать качество звука под идеальное сочетание с динамиками Yamaha.

Принадлежности (Проверьте комплект поставки на наличие всех компонентов.)

- Кабель питания
- Штекеры Euroblock (6-контактный x 1, 3-контактный x 1, оба с шагом 3,5 мм)
- Технические характеристики (только на английском языке): включают блок-схемы, размеры и технические спецификации выходов/выходов.
- Руководство пользователя (данный документ)

Сертификация ENERGY STAR

Данное устройство соответствует международным стандартам энергоэффективной продукции ENERGY STAR.

Оно автоматически переходит в режим ожидания, когда сигнал отсутствует на протяжении 25 минут для экономии электроэнергии, пока устройство не используется. К тому же, в нем используется высокоэффективная конструкция схем усиления, предназначенная для сокращения потребления энергии в ходе работы.



Функции автоматического перехода в режим ожидания и автоматического включения

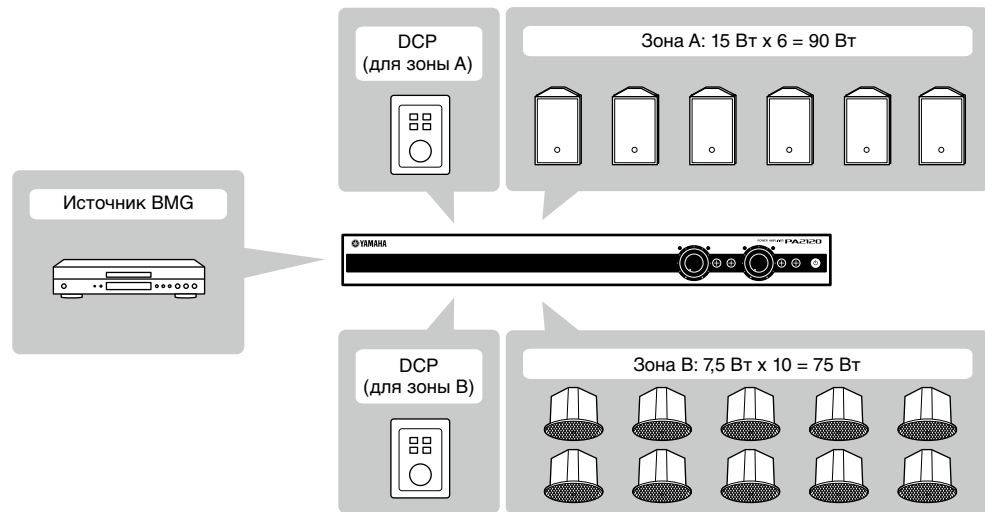
С целью сокращения потребления энергии данное устройство автоматически переходит в режим ожидания, когда сигнал отсутствует на протяжении 25 минут.

Оно также оснащено функцией автоматического включения, которая автоматически включает питание при обнаружении входного сигнала в режиме ожидания. Даже когда устройство было переведено в режим ожидания посредством функции автоматического перехода в режим ожидания, любой входной сигнал с микрофона или BGM включит питание устройств.

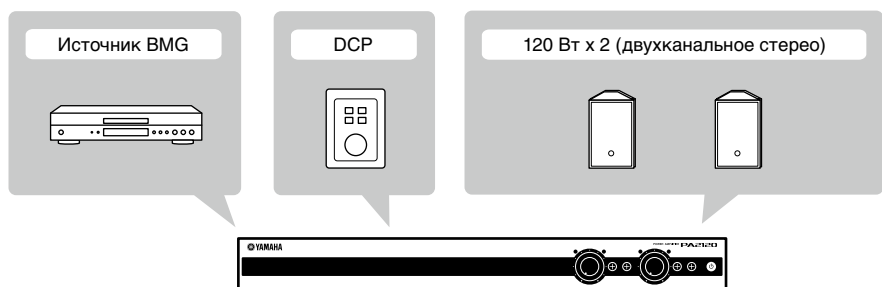
Функция автоматического включения активирована по умолчанию. Функция автоматического включения активируется и деактивируется с помощью DIP-переключателя [SETUP] на задней панели. (См. «Органы управления и функции».)

Пример настройки

■ При подключении нескольких динамиков к двум зонам: (MODE: MONO)



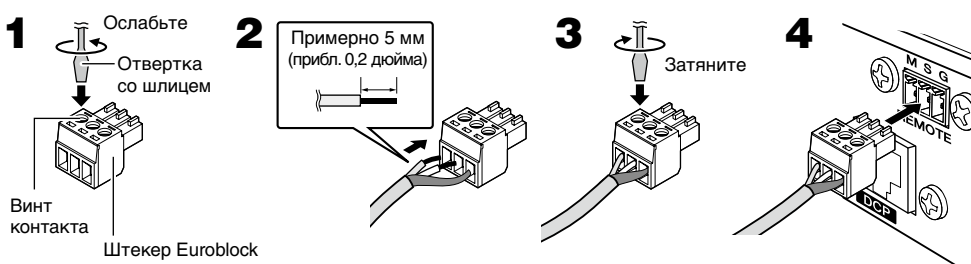
■ При использовании двухканального стерео: (MODE: STEREO)



Подключения

Прикрепление штекеров Euroblock

Пример (подключение к разъему [REMOTE])



ПРИМЕЧАНИЕ

- Обязательно используйте поставляемые штекеры Euroblock. Если штекеры утеряны, свяжитесь с местным дилером Yamaha.
- Чтобы подготовить кабель для подключения к разъему Euroblock, зачистите многожильный провод, как показано на рисунке, используя стандартный провод для подключения. При подключении штекера Euroblock возможна поломка многожильного провода вследствие усталости металла, веса кабеля или вибрации. При установке вашего устройства в стойку по возможности используйте диагональный крепежный для сбора и фиксации кабелей.
- Не покрывайте словом (припоем) выступающий конец.

- 1 Ослабьте присоединительные винты.
- 2 Вставьте кабели.
- 3 Надежно затяните присоединительные винты.
- 4 Вставьте штекер Euroblock в контакт на этом устройстве.

Подключение кабелей динамиков

Разъемы выхода [SPEAKERS] на задней панели — это разъемы для подключения клемм. Ниже описаны подключения для двух способов: при использовании пластины с отверстием для болта и при использовании оголенного проводника.

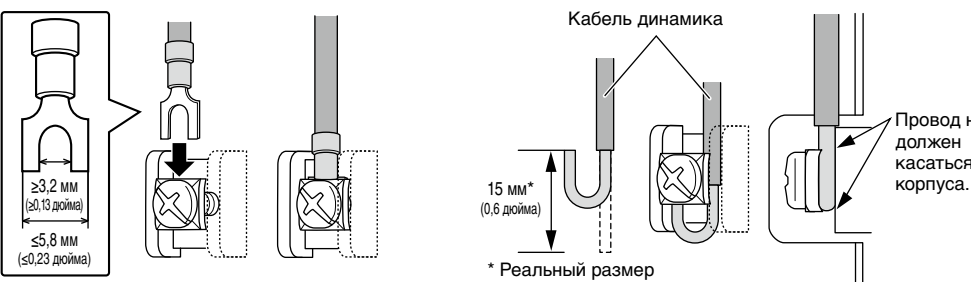
⚠ Внимание!

- Убедитесь, что кабель динамика не нагружен.
- Данное устройство использует ВТЛ-подключение (симметричное подключение без преобразования) для выхода усилителя. Так как выходы усилителя подключены к обоим разъемам с положительным и отрицательным сигналами, любой контакт с другими разъемами или с корпусом устройства может привести к неисправности.

ПРИМЕЧАНИЕ Подключите кабели таким образом, чтобы символы «+» и «-» усилителя совпадали с символами динамика. Если подключение перепутать, фаза будет инвертирована и звук будет воспроизводиться неправильно.

При использовании пластины с отверстием для болта

Ослабьте винт, вставьте пластину снизу и затяните винт.



При использовании оголенного проводника

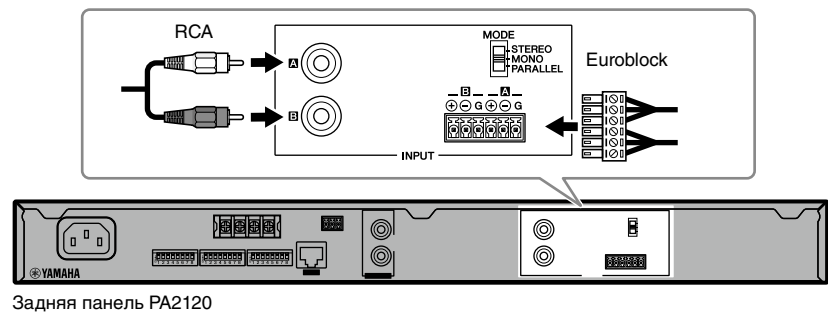
Ослабьте винт, накрутите проводник на разъем и затяните винт. Убедитесь, что оголенный провод не касается корпуса.

Подключение внешних устройств

Подключите тюнер BGM (фоновое музыкальное сопровождение), проигрыватель компакт-дисков, переносной аудиопроигрыватель, и т. п. к стереоразъемам данного устройства. После подключения всех кабелей подключите кабель питания к розетке электросети.

⚠ Предупреждение

При подключении кабеля питания к розетке электросети входной сигнал включит питание данного устройства посредством функции автоматического включения. Во избежание неожиданного воспроизведения громких звуков следует подключить микрофоны и внешние устройства при отключенном питании.



Задняя панель PA2120

ПРИМЕЧАНИЕ Инструкции по подключению штекера Euroblock см. в разделе «Прикрепление штекеров Euroblock».

Подключение панели управления

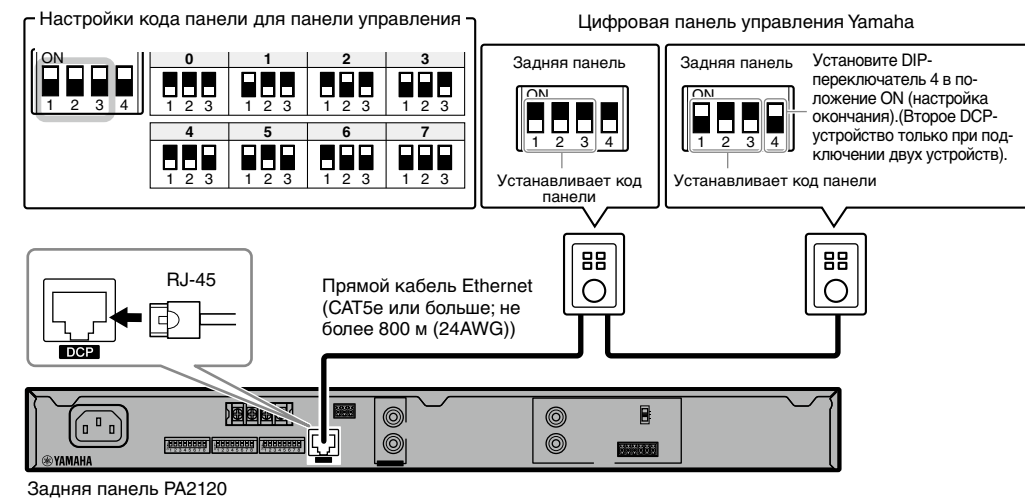
Подключение цифровой панели управления Yamaha Digital Control Panel (DCP1V45, DCP4s, DCP4V4s) к PA2120 позволяет регулировать громкость удаленно. Можно подключить до двух DCP-устройств. Общая длина кабелей от PA2120 до последней панели управления не должна превышать 800 метров при условии использования кабелей 24AWG.

ПРИМЕЧАНИЕ

При подключении панелей управления через DCH8 общая длина кабелей, ведущих к главной панели управления, не должна превышать 200 м (в соответствии с техническими характеристиками DCH8). Если этой протяженности подключения недостаточно, рекомендуем не использовать DCH8, а подключить устройства последовательно.

Меры безопасности при подключении двух панелей управления:

- Подключайте их последовательно.
- Установите отдельные коды панелей. (0 или 1)
- Установите DIP-переключатель 4 на второй панели управления в положение ON (вкл.). (настройки окончания)
- Эта настройка используется только для второго устройства при подключении двух устройств.
- Общая максимальная длина кабеля Ethernet не должна превышать 800 метров (при использовании кабелей 24AWG).



■ Функции, доступные посредством панели управления

DCP1V45

Преобразователь	Переключатель 3	Переключатель 4
Управление громкостью	Объект работы преобразователя: SPEAKER A	Объект работы преобразователя: SPEAKER B

DCP4S

Переключатель 1	Переключатель 2	Переключатель 3	Переключатель 4
Повышение уровня громкости: SPEAKER A	Понижение уровня громкости: SPEAKER A	Повышение уровня громкости: SPEAKER B	Понижение уровня громкости: SPEAKER B

DCP4V4S

Преобразователь 3	Преобразователь 4
Управление громкостью: SPEAKER A	Управление громкостью: SPEAKER B

ПРИМЕЧАНИЕ

- Элементы управления, которые здесь не указаны, работать не будут.
- Настройки, заданные с помощью панелей управления, остаются даже после отключения панелей управления.

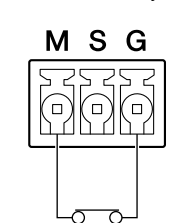
Использование разъема [REMOTE] (3-контактный Euroblock)

Переключатели могут быть подключены к разъему [REMOTE] на задней панели и использоваться для дистанционного приглушения / отмены приглушения всех каналов или переключения между состояниями ожидания/работы. Разъем [REMOTE] содержит следующие контакты (слева направо): M (полное приглушение), S (режим ожидания) и G (заземление).

Для разъема [REMOTE] используется штекер Euroblock. Дополнительную информацию о подключении штекеров Euroblock см. в разделе «Прикрепление штекеров Euroblock».

Выключение/включение звука всех каналов

Выключение звука

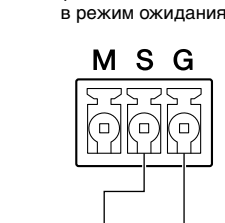


ПРИМЕЧАНИЕ

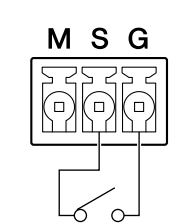
- Если устройство переключается в режим ожидания с помощью разъема [REMOTE], нельзя включать питание снова, нажав на кнопку [ON] на передней панели, или посредством функции автоматического включения при обнаружении входного сигнала. Питание можно включать обратно только с помощью разъема [REMOTE].
- Если звук устройства приглушается с помощью разъема [REMOTE], кнопка [ON] начинает мигать зеленым цветом.

Переключение питания: режим ожидания / включено

Переключение питания в режим ожидания



Включение питания



Технические характеристики

Выходная мощность (20 мс импульс, THD+N=1%)	AMP MODE (режим усилителя) = 3 Ом	100 Вт x 2 канала
	AMP MODE (режим усилителя) = 4 Ом	120 Вт x 2 канала
	AMP MODE (режим усилителя) = 8 Ом	100 Вт x 2 канала
	AMP MODE (режим усилителя) = 70 В/120 Вт	120 Вт x 2 канала
	AMP MODE (режим усилителя) = 100 В/120 Вт	120 Вт x 2 канала
	AMP MODE (режим усилителя) = 70 В/200 Вт	200 Вт x 1 канал
AMP MODE (режим усилителя) = 100 В/200 Вт	200 Вт x 1 канал	
Тип усилителя (выходные схемы)		Класс D
THD+N	LINE IN на SPEAKER OUT, половина мощности при 1 кГц	≤ 0,2%
	AMP MODE (режим усилителя) = 3, 4, 8 Ом	
	LINE IN на SPEAKER OUT, половина мощности при 1 кГц	≤ 0,2%
	AMP MODE (режим усилителя) = 70 В, 100 В/120 Вт	
	LINE IN на SPEAKER OUT, половина мощности при 1 кГц	≤ 0,2%
	AMP MODE (режим усилителя) = 70 В, 100 В/200 Вт	

Частотная характеристика	LINE IN на SPEAKER OUT, от 50 Гц до 20 кГц при 1 Вт	0 дБ, -3,0 дБ, +1,0 дБ
	AMP MODE (режим усилителя) = 3, 4, 8 Ом	
	LINE IN на SPEAKER OUT, от 90 Гц до 20 кГц при 1 Вт	0 дБ, -3,0 дБ, +1,0 дБ
	AMP MODE (режим усилителя) = 70 В, 100 В/120 Вт	
	LINE IN на SPEAKER OUT, от 90 Гц до 20 кГц при 1 Вт	0 дБ, -3,0 дБ, +1,0 дБ
	AMP MODE (режим усилителя) = 70 В, 100 В/200 Вт	
	LINE на THRU OUT, 20 Гц-20 кГц	0 дБ, -2,5 дБ, +1,0 дБ
Требования к источнику питания перем. тока	100 В, 120 В, 230-240 в 50/60 Гц(*1)	
*1 Подтверждена работа при ± 10% отклонении напряжения от номинального напряжения электропитания.		
Потребляемая мощность	Режим ожидания, настройки по умолчанию	≤ 1 Вт
	AMP MODE (режим усилителя) = Все	
	Бездействительная AMP MODE (режим усилителя) = 3, 4, 8 Ом	15 Вт
	Бездействительная AMP MODE (режим усилителя) = 70, 100 В	20 Вт
	1/8 выходной мощности, розовый шум	60 Вт
	AMP MODE (режим усилителя) = 4 Ом	
1/8 выходной мощности, розовый шум	60 Вт	
	AMP MODE (режим усилителя) = 70 В/120 Вт	

Приложение

Подключения с высоким или низким импедансом

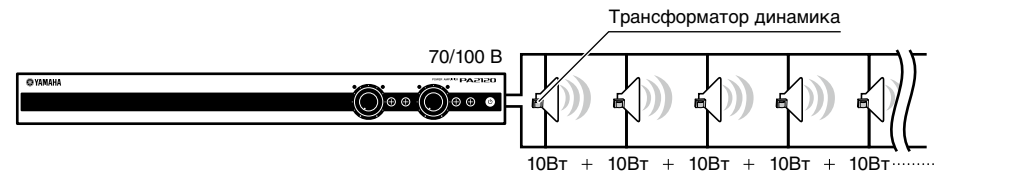
Для подключений с высоким импедансом в акустическую систему добавлен трансформатор динамика, который увеличивает импеданс до нескольких сотен или тысяч Ом. Это позволяет эффективно работать с акустической системой при значительно меньшей силе тока, чем требуется для подключений с низким импедансом. Таким образом возможно подключение нескольких акустических систем. Даже на больших расстояниях потери при передаче незначительны, так как сопротивление кабеля незначительно по сравнению с импедансом акустической системы. Подключения динамиков с высоким импедансом обычно работают при конкретном максимальном напряжении усилителя мощности — 100 или 70 вольт.

Более классические подключения с низким импедансом не требуют использования трансформатора динамика. Акустическая система напрямую подключается к усилителю мощности с номинальным импедансом, как правило, около 4-16 Ом. На коротких расстояниях, где сопротивление кабеля незначительно, подключение с низким импедансом позволяет обеспечить более высокое качество звучания, чем в соединениях с высоким импедансом. Ниже поясняются различия между этими двумя типами подключения.

■ Возможность работы в акустических системах с несколькими динамиками

Подключения с высоким импедансом

Если общая номинальная мощность входа для всех динамиков находится в пределах выходной мощности усилителя, то к нему может быть подключено произвольное количество акустических систем, соединенных параллельно. Номинальная мощность входа определяется применяемыми акустическими системами и трансформаторами для динамиков. Также возможно подключение акустических систем с другой номинальной мощностью входа. При использовании акустических систем, способных изменять номинальную мощность входа (серии Yamaha VXC и VXS и т. п.), эту возможность можно использовать для варьирования громкости каждого динамика.

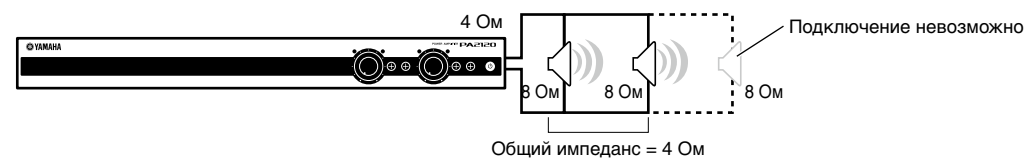


Подключение с низким импедансом

При подключении нескольких акустических систем с низким импедансом к одному каналу возможно использование следующих методов.

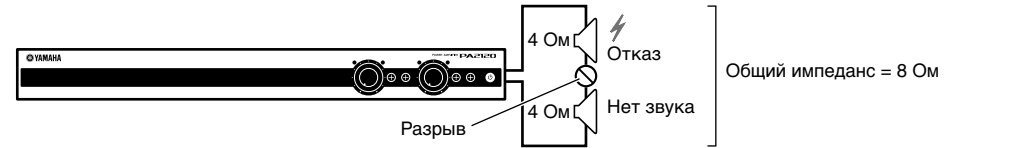
Параллельное подключение

Когда несколько акустических систем с равным импедансом подключены параллельно, общий импеданс равен импедансу каждой системы, разделенному на количество подключенных систем.



Последовательное соединение

При последовательном подключении общий импеданс является суммой импедансов всех подключенных акустических систем. Однако отказ одной акустической системы приведет к тому, что электрический сигнал не сможет пройти дальше и это скажется на следующей подключенной акустической системе.



Меры предосторожности при установке в стойку

Этот модуль может работать при температуре окружающей среды 0-40 градусов Цельсия. При монтаже данного модуля с другим модулем (модулями) PA2120 или другим устройством (устройствами) на стандартной стойке стандарта EIA, внутренние температуры могут превысить верхний предел, при этом может снизиться производительность или произойти сбой. Во избежание перегрева при монтаже модуля в стойке соблюдайте следующие требования.

- При совместной установке устройства в стойке с оборудованием, выделяющим значительное количество тепла (усилители мощности), для предотвращения перегрева рекомендуется оставить интервал размером с одно устройство между PA2120 и другим оборудованием. Кроме того, не закрывайте открытые поверхности либо установите соответствующие вентиляционные панели для минимизации возможности перегрева.
- Для обеспечения достаточной вентиляции оставьте заднюю сторону стойки открытой и поместите стойку на расстоянии не менее 10 см от стен или других поверхностей. Если нельзя оставить заднюю сторону стойки открытой, необходимо приобрести и установить вентилятор или аналогичную систему вентиляции для обеспечения достаточной циркуляции воздуха. При установке комплекта вентиляторов в некоторых случаях более эффективное охлаждение может достигаться при закрытой задней стороне стойки. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации стойки и (или) комплекта вентиляторов.

Energy Star	<ul style="list-style-type: none"> • Оно автоматически переходит в режим ожидания, когда сигнал отсутствует на протяжении 25 минут для экономии электроэнергии, пока устройство не используется. • Эффективность усилителя: 44% и выше. • Менее 1 Вт в режиме ожидания.
Рабочая температура	От -0 °C до +40 °C
Температура хранения	От -20 °C до +60 °C
Размеры (ширина x глубина x высота, без учета регулятора)	480 x 44 x 351 мм
Вес нетто	4,8 кг
Принадлежности в комплекте	Кабель питания (2 м) — 1 шт., 3,5 мм штекер Euroblock (6 контактов) — 1 шт., 3,5 мм штекер Euroblock (3 контакта) — 1 шт., Руководство пользователя — 1 шт., Технические характеристики — 1 шт.
Дополнительные принадлежности	Цифровая панель управления (DCP1V45-US/EU, DCP4V45-US/EU, DCP4S-US/EU)

* В содержании данного руководства приведены последние на момент публикации технические характеристики. Поскольку Yamaha постоянно совершенствует свою продукцию, приведенные в данном руководстве технические характеристики могут не совпадать с техническими характеристиками конкретного устройства. Для получения последней версии руководства посетите веб-сайт корпорации Yamaha и загрузите файл с руководством. Так как технические характеристики, оборудование и отдельно продаваемые принадлежности могут различаться в разных странах, обратитесь за информацией к представителю корпорации Yamaha в своем регионе.

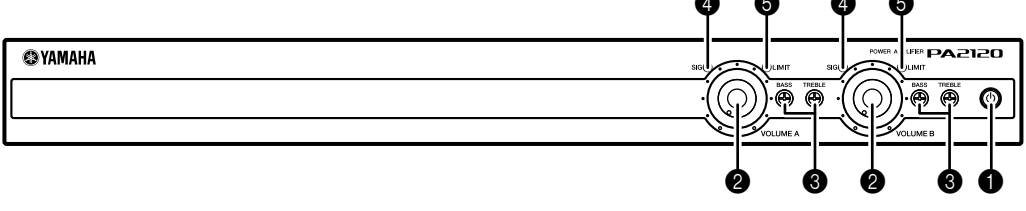
Европейские модели

Информация о покупателе/пользователе содержится в EN55103-2:2009.

Соответствует стандартам условий эксплуатации: E1, E2, E3 и E4

Органы управления и функции

Передняя панель



- [⏸] кнопка (режим ожидания/вкл.)** Переключает устройства в состоянии «Режим ожидания» и «Вкл.» **Оп [БкЛ]**. Нажмите кнопку [⏸] в режиме ожидания. Кнопка загорится зеленым светом для индикации включения устройства. **Режим ожидания.** Нажмите и удерживайте кнопку [⏸] не менее одной секунды при выключенном устройстве. Кнопка загорится оранжевым светом для индикации перехода устройства в режим ожидания. Кнопка загорится светло-зеленым светом на несколько секунд при переключении между режимом выключенного питания и режимом ожидания.

- ПРИМЕЧАНИЕ**
- Устройство автоматически переходит в режим ожидания, когда сигнал отсутствует на протяжении 25 минут. С помощью DIP-переключателя на задней панели можно активировать функцию автоматического включения, которая включает питание при обнаружении входного сигнала.
 - Быстрое последовательное включение и выключение модуля может привести к его повреждению. После выключения питания модуля подождите около 6 секунд перед повторным включением питания.

- Регуляторы [VOLUME A] и [VOLUME B]** Используются для регулировки уровня выходного сигнала [SPEAKER A] и [SPEAKER B].
- Элементы управления [BASS] и [TREBLE]** Двухполосный эквалайзер используется для регулировки тона выходного сигнала на [SPEAKER A] и [SPEAKER B]. Их можно отрегулировать отверткой.

- Индикатор [SIG]** Загорается, когда выходной сигнал на [SPEAKER A] или [SPEAKER B] имеет уровень громкости >42 децибел по шкалы (на 42 дБ ниже максимальной выходной мощности) или выше.

- Индикатор [LIMIT]** Загорается, когда ограничитель, который защищает от превышения уровня выходного сигнала на [SPEAKER A] или [SPEAKER B], компрессирует сигнал на более чем 3 дБ. Отрегулируйте уровни входного и выходного сигнала, чтобы индикатор [LIMIT] не горел.

- Разъем AC IN** Подключите прилагаемый шнур питания.

⚠ Внимание!

- При подключении кабеля питания следует подключить кабель питания к разъему и затем вставить его в соответствующую розетку электросети.
- Перед подключением или отключением кабеля питания необходимо включить режим ожидания.

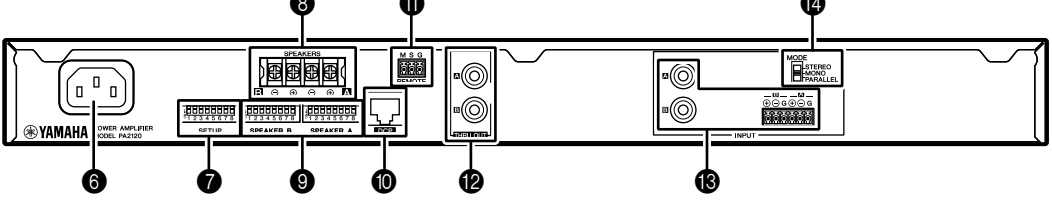
- DIP-переключатели [SETUP]** Задает следующие функции устройства. Изменение настройки применяется после включения и последующего включения устройства с помощью кнопки [⏸] на передней панели.

- DIP-переключатель 1. Блокировка панели** Блокировка/разблокировка регуляторов и элементов управления панели.

1	Установка	
<input type="checkbox"/>	Блокировка панели выкл. (элементы управления выключены)	
<input type="checkbox"/>	Блокировка панели вкл. (элементы управления выключены)	
DIP-переключатели 3/4. Автоматическое включение		
3	4	Установка
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Функция автоматического включения вкл.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Функция автоматического включения вкл. Только когда система переключается из режима отключенного питания в режим ожидания после подключения штепсельной вилки в розетку электросети или при переходе в режим ожидания посредством функции автоматического перехода в режим ожидания.
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Функция автоматического включения выкл.

- ПРИМЕЧАНИЕ** Функция автоматического включения полностью отключается, если устройство переводится в режим ожидания с помощью разъема [REMOTE].

Задняя панель



- DIP-переключатель 5. A – В привязка громкости** Устанавливает [VOLUME] или отменяет привязку уровня громкости [SPEAKER A] и [SPEAKER B]. Когда привязка включена, громкость обоих динамиков настраивается регулятором [VOLUME A].

5	Установка
<input type="checkbox"/>	Привязка выкл. (Уровни громкости [SPEAKER A] и [SPEAKER B] контролируются независимо.)
<input type="checkbox"/>	Привязка вкл. (Уровни громкости [SPEAKER A] и [SPEAKER B] одновременно контролируются регулятором [VOLUME A].)

- DIP-переключатель 8. Настройка DCP** При включении питания эта функция устанавливает либо режим продолжения автоматического включения, который включает питание при обнаружении входного сигнала, либо режим ожидания таков.

8	Установка
<input type="checkbox"/>	Продолжение (сохранение предыдущих настроек)
<input type="checkbox"/>	Инициализация (инициализация настроек при включении питания)

- ПРИМЕЧАНИЕ** Другие DIP-переключатели [SETUP], кроме описанных выше, не используются.

- Выходные контакты [SPEAKERS]** Клемменные разъемы выхода динамиков. Доступны выходные разъемы A и B. Инструкции по установке см. в разделе «Подключение кабелей динамиков».

- DIP-переключатели [SPEAKER A] и [SPEAKER B]** Устанавливают режим усилителя и эквалайзер динамика для соответствия типу подключенных динамиков. Изменение настройки применяется после выключения и последующего включения устройства с помощью кнопки [⏸] на передней панели. Ниже показаны комбинации настроек DIP-переключателей.

- DIP-переключатели 1, 2 и 3. Настройка режима усилителя** Устанавливает выходную мощность и импеданс усилителя.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Если настройки DIP-переключателей не соответствуют фактическому импедансу динамика или его номинальной входной мощности, устройство может функционировать неправильно, это может даже привести к поломке или пропаданию звука. Убедитесь, что выбраны соответствующие настройки.

1	2	3	Установка
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выход усилителя 120 Вт, высокий импеданс 100 В
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выход усилителя 120 Вт, высокий импеданс 70 В
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выход усилителя 200 Вт, высокий импеданс 100 В, выход только с контакта А выхода [SPEAKERS]
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выход усилителя 200 Вт, высокий импеданс 70 В, выход только с контакта А выхода [SPEAKERS]
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выход усилителя 100 Вт, низкий импеданс 8 Ом или выше
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выход усилителя 120 Вт; низкий импеданс от 4 до 8 Ом
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выход усилителя 100 Вт, низкий импеданс от 3 до 4 Ом
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Выходной сигнал приглушен

Устранение неполадок

Симптом	Причина	Решение
Питание не включается.	Отключен кабель питания. Включена функция защиты устройства.	Подсоедините кабель питания. Отсоедините кабель питания, чтобы выключить питание и проверте правильность подключения. Подождите несколько минут и снова включите питание. Убедитесь, что устройство установлено в месте, где на него не будут воздействовать высокие температуры, например в тентистом месте с хорошей вентиляцией.
Выключение питания.	Замыкание на контактах [S] и [G] разъема [REMOTE]. Включена функция автоматического выключения.	Отключите питание с помощью контроллера, подключенного к разъему [REMOTE]. Устройство автоматически переходит в режим ожидания, когда входной сигнал отсутствует на протяжении 25 минут. Данную функцию нельзя отключить.
Питание включается автоматически.	Активирована функция автоматического включения.	Функция автоматического включения активирована по умолчанию. Если вы хотите отключить ее, установите DIP-переключатели 3 и 4 в положение «выкл.», когда система находится в режиме ожидания. Затем включите питание с помощью кнопки [⏸].
Не слышен звук.	Регулятор уровня громкости [VOLUME A] или [VOLUME B] установлен на слишком малую громкость. Аудисигнал на входе отсутствует. Неправильный выбор зоны. Используется зона B, когда установлена выходная мощность усилителя 200 Вт. Сохраняются настройки, заданные при помощи панели управления.	Поверните соответствующий регулятор вправо. Убедитесь, что поступает выходной сигнал с подключенного внешнего устройства. Проверьте установки переключателя [MODE] для [INPUT]. Когда установлена выходная мощность усилителя 200 Вт, сигнал из зоны B не поступает. Когда вы инициализировать настройки, переключите DIP-переключатель 8 [SETUP] в нижнее положение, а затем выполните сброс устройства с помощью кнопки [⏸].
Слишком низкий уровень громкости.	Устройство настроено на подключение с низким импедансом, однако подключены динамики с высоким импедансом.	Задайте настройки импеданса устройства, которые соответствуют импедансу динамиков.
Звук искажен.	Уровень входного сигнала с внешнего устройства слишком высокий. Уровень настроек эквалайзера слишком высокий.	Отрегулируйте уровень выходного сигнала внешнего устройства. С помощью отвертки отрегулируйте элементы управления [BASS] и [TREBLE] на передней панели.
Данная настройка не изменяется даже при вращении регулятора [VOLUME].	Панель заблокирована.	Чтобы отключить блокировку панели, переключите все DIP-переключатели [SETUP] 1 и 2 в верхнее положение, а затем выполните сброс устройства с помощью кнопки [⏸].
Стерефонический источник, подключенный к INPUT, не подает правильный стереосигнал.	Переключатель [MODE] не установлен в положение STEREO.	Установите переключатель [MODE] в положение STEREO.
Стерефонический источник, подключенный к INPUT, не проигрывается должным образом в каждой зоне.	Переключатель [MODE] не установлен в положение MONO.	Установите переключатель [MODE] в положение MONO.
Настройки DIP-переключателей не применяются к устройству.	Устройство не было включено с помощью кнопки [⏸].	Изменения настроек DIP-переключателей применяются только после включения устройства с помощью кнопки [⏸]. Они не применяются, если питание включалось посредством функции автоматического включения или удалено через разъем [REMOTE]. Включите устройство с помощью кнопки [⏸] на передней панели.
Звук пропадает, а кнопка [⏸] и индикатор [LIMIT] мигают три раза.	Устройство настроено на подключение с низким импедансом, однако подключены динамики с низким импедансом или подключено слишком много динамиков. При использовании подключения с низким импедансом общий импеданс подключенных динамиков меньше настроек импеданса устройства. Короткое замыкание на кабеле динамика.	Задайте настройки импеданса устройства, которые соответствуют импедансу динамиков. Задайте настройки импеданса устройства, которые соответствуют импедансу динамиков. Проверьте подключение кабелей динамиков.
Кнопка [⏸] и индикатор [LIMIT] продолжают мигать. Звук выключается.	Температура внутри устройства превысила допустимую. Вентиляционные щели закрыты или устройство установлено в ограниченном пространстве с плохой вентиляцией. Несоответствие настроек устройства импедансу динамиков. Устройство постоянно выдает громкие звуки, которые превышают технические характеристики устройства.	Отключите кабель питания, оставьте устройство в хорошо вентилируемом месте и включите устройство снова через несколько минут. Включена функция защиты устройства. Проверьте место установки и окружающую среду. Убедитесь, что устройство установлено в месте, где на него не будут воздействовать высокие температуры, например в тентистом месте с хорошей вентиляцией. Включена функция защиты устройства. Задайте настройки импеданса устройства, которые соответствуют импедансу динамиков. Уменьшите уровень громкости.

- Также можно изучить веб-сайт профессиональных аудиосистем Yamaha Pro Audio, где опубликованы ответы на часто задаваемые вопросы (FAQ).

- Если указанные выше шаги не помогут устранить неисправность, обратитесь к региональному представителю корпорации Yamaha.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сохраните это руководство, чтобы можно было обратиться к нему в дальнейшем.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до наступления смерти от удара электрическим током, а также во избежание короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности, перечисленные далее. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

- Источник питания/кабель питания**
- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла (нагревателями, радиаторами и др.). Не допускайте также чрезмерного сгибания и повреждения кабелей, не ставьте на него тяжелые предметы и проложите его в таком месте, где на него нельзя наступить, задевать ногой или что-нибудь по нему проехать.
 - Используйте только то напряжение, на которое рассчитано устройство. Это напряжение указано на наклейке на инструменте.
 - Используйте только кабель питания или штекер, входящие в комплект поставки.

Если планируется использовать устройство в другом регионе (не по месту приобретения), прилагаемый кабель питания может оказаться несовместимым. Уточните, обратившись к местному торговцу представителю Yamaha.

- Периодически проверяйте сетевую вилку адаптера и очищайте его от накопившейся пыли и грязи.
- Перед установкой устройства убедитесь, что используемая розетка электросети легко доступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание выключателем и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Даже если выключатель питания находится в выключенном положении, до тех пор, пока кабель не будет отсоединен от розетки электросети, устройство остается подключенным к источнику питания. При монтаже в стойке подключите удлинитель, чтобы упростить операции включения и отключения питания.

- Выньте электрические вилки из розетки, если устройство не будет использоваться длительное время. Отключайте устройство от электросети следует также во время грозы.
- Подключайте кабель к розетке электросети с соответствующим напряжением и заземлением. Неправильно выполненное заземление может привести к поражению электрическим током, повреждению устройства и даже пожару.

Не отключайте

В данном устройстве нет компонентов, которые должен обслуживать пользователь. Не следует открывать устройство или пытаться разобрать его, а также каким-либо образом модифицировать его внутренние компоненты. При возникновении неисправности немедленно прекратите эксплуатацию устройства и обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Береж от воды

- Не допускайте попадания устройства под дождь, не используйте его рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия. В случае попадания жидкости, например воды в устройство, немедленно отключите питание усилителя и отсоедините кабель питания от розетки электросети. Затем обратитесь за помощью к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку мокрыми руками.

- Потеря слуха**
 - Избегайте установки всех настроек эквалайзера и регуляторов уровня громкости на максимальный уровень. В противном случае, в зависимости от состояния подключенных устройств, может возникнуть обратная связь, что может привести к потере слуха и повреждению динамиков.
 - Не включайте надого колонки с высоким или раздражающим уровнем громкости. Это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.
 - При включении аудиосистемы в сети переменного тока всегда включайте устройство **ПОСЛЕДНИМ**, чтобы избежать потери слуха и повреждения динамиков. При выключении устройство должно выключаться **ПЕРВЫМ** по той же причине.

Береж от огня

- Не размещайте горящие предметы или открытый огонь рядом с устройством, поскольку это может привести к возгоранию.

Внештатные ситуации

- При возникновении любой из указанных ниже проблем немедленно отключите питание инструмента и отсоедините кабель питания от электросети.
 - Явус или повреждение кабеля питания или штекера.
 - Необычный запах или дым.
 - Попадание в корпус устройства мелких предметов.
 - Влага может конденсироваться в устройстве вследствие быстрых и резких изменений температуры окружающей среды, например когда устройство перемещают из одного места в другое или когда включается или выключается кондиционер. Использование устройства при наличии в нем скопившейся влаги может привести к его повреждению. Если имеются основания считать, что в устройстве находится скопившаяся влага, оставьте устройство на несколько часов без подключения питания, пока весь конденат не испарится.
- Не используйте данное устройство ни в каких других целях, кроме как управление акустической системой.
- Всегда включайте питание, когда устройство не используется.
- Даже если переключатель [⏸] (режим ожидания / вкл.) находится в положении режима ожидания (не горит индикатор питания / выключен ЖК-дисплей), инструмент продолжает потреблять электроэнергию на минимальном уровне. Если инструмент не используется в течение длительного времени, обязательно отсоедините кабель питания от розетки электросети.

Место установки

- Во избежание случайного падения устройства и причинения травм не оставляйте его в неустойчивом положении.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия. Во избежание слишком высокой внутренней температуры в верхней крышке / боковых панелях устройства имеются вентиляционные отверстия. Ни в коем случае не кладите устройство набок и не переворачивайте его. Недостаточная вентиляция может привести к перегреву устройства (устройств), его повреждению или даже возгоранию.

- Для эффективного отвода тепла от устройства в процессе установки примите во внимание следующие рекомендации:
 - Не накрывайте устройство тканью.
 - Не ставьте устройство на ковёр.
 - Убедитесь, что устройство не установлено вверху ногами или на боку и его верхняя панель направлена вверх.
 - Не пользуйтесь устройством в ветских, плохо проветриваемых местах.

- Недостаточная вентиляция может привести к перегреву устройства, его повреждению или даже возгоранию. Убедитесь, что вокруг устройства достаточно свободного пространства — не менее 10 см сверху, 10 см по бокам и 10 см снизу.
- Не размещайте устройство в месте, где на него могут воздействовать коррозионные газы или соленый воздух. Это может привести к сбоям в работе устройства.
- Перед перемещением устройства отсоедините все кабели. Если устройство смонтировано на стандартной стойке EA, внимательно прочитайте раздел «Меры предосторожности при установке в стойку на стр. 1. Недостаточная вентиляция может привести к перегреву устройства (устройств), его повреждению, неправильной работе или даже возгоранию.

Подключение

- Перед подключением данного устройства к другим устройствам выключите питание всех устройств. Также перед включением или выключением питания любых устройств убедитесь, что все регуляторы громкости установлены на минимальное значение. В противном случае это может привести к поражению электрическим током, потере слуха или повреждению оборудования.
- Используйте только кабель динамиком для подключения динамиков к гнездам для динамиков. Применение кабелей другого типа может привести к возгоранию.

Обслуживание

- Отсоедините кабель питания от розетки электропитания при чистке устройства.

Правила безопасности при эксплуатации

- Не прикасайтесь к устройству и не переносите его пока оно не остынет до нормальной температуры, если устройство перегрелось в ходе эксплуатации или сразу после использования. Продолжительный контакт может привести к низкотемпературным ожогам.

- Не вставляйте пальцы или руки в отверстия на устройстве (вентиляционные решетки, панель и т. п.).
- Никогда не касайтесь и не роняйте посторонние предметы (бумагу, пластиковые, металлические и прочие предметы) в отверстия на устройстве (вентиляционные отверстия, панель и т. п.). Если это произойдет, немедленно отключите питание и отсоедините кабель питания от розетки электросети, а также обратитесь с просьбой осмотра устройства к специалистам центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

- Не оставляйте вещи на устройстве, не ставьте на него тяжелые предметы и не применяйте чрезмерного усилия к кнопкам, выключателям и разъемам во избежание травм.

Компания Yamaha не несет ответственности за повреждения в результате неправильного использования или модификаций устройства.

УВЕДОМЛЕНИЕ

Во избежание неисправности или повреждения изделия, повреждения данных или другого имущества соблюдайте приведенные ниже правила техники безопасности.

Эксплуатация и обслуживание

- Не используйте устройство в непосредственной близости от телевизора, радиоприемника, аудиовизуального оборудования, мобильного телефона и других электроприборов: в противном случае в устройстве, телевизоре или радиоприемнике могут возникнуть шумы.
- Во избежание деформации панели, повреждения внутренних компонентов и нестабильной работы берегите устройство от чрезмерной пыли и сильной вибрации и не подвержайте воздействию очень высоких или низких температур (например, не размещайте его под прямыми солнечными лучами, рядом с обогревательными приборами или в машине в дневное время).
- Влага может конденсироваться в устройстве вследствие быстрых и резких изменений температуры окружающей среды, например когда устройство перемещают из одного места в другое или когда включается или выключается кондиционер. Использование устройства при наличии в нем скопившейся влаги может привести к его повреждению. Если имеются основания считать, что в устройстве находится скопившаяся влага, оставьте устройство на несколько часов без подключения питания, пока весь конденат не испарится.
- Не используйте данное устройство ни в каких других целях, кроме как управление акустической системой.
- Всегда включайте питание, когда устройство не используется.
- Даже если переключатель [⏸] (режим ожидания / вкл.) находится в положении режима ожидания (не горит индикатор питания / выключен ЖК-дисплей), инструмент продолжает потреблять электроэнергию на минимальном уровне. Если инструмент не используется в течение длительного времени, обязательно отсоедините кабель питания от розетки электросети.

Информация

- О данном руководстве**
 - Иллюстрации приведены в данном руководстве только в качестве примеров.
 - Названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.

Попроьные сведения об инструменте можно получить у местного представителя корпорации Yamaha или уполномоченного дистрибьютора, указанного в следующем списке

<p>NORTH AMERICA</p>	
<p>CANADA Yamaha Canada Music Ltd. 135 Milner Avenue, Toronto, Ontario, M1S 3R1, Canada Tel.: +1-416-298-1311</p> <p>U.S.A. Yamaha Corporation of America 6600 Orange Grove Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A. Tel.: +1-714-522-9011</p>	
<p>CENTRAL & SOUTH AMERICA</p>	
<p>BRAZIL Yamaha Musical do Brasil Ltda. Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B – Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP, Brazil Tel.: +52-55-5804-0600</p> <p>MEXICO Yamaha de México, S.A. de C.V. Av. Inaugurates Sur 1647 Piso 9, Col. San José Inaugurates, Delegación Benito Juárez, Mexico, D.F., C.P. 03900 Tel.: +52-55-5804-0600</p> <p>ARGENTINA Yamaha Music Latin America, S.A., Sucursal Argentina Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte, Mataderos II-C1017CJX, Buenos Aires, Argentina Tel.: +54-11-4119-7000</p> <p>VENEZUELA Yamaha Musical de Venezuela, C.A. Av. Manzanas, C.C. Manzanas Plaza, Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas, Venezuela Tel.: +58-212-943-1877</p> <p>PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES Yamaha Music Latin America, S.A. Edif. Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella, Calle 47 y Aguilón de la Guardia, Ciudad de Panamá, República de Panamá Tel.: +507-2699-5311</p>	
<p>EUROPE</p>	
<p>THE UNITED KINGDOM/IRELAND Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sleighthome Drive, Tiltwood, Milton Keynes, MK7 8BL, U.K. Tel.: +44-1908-366700</p> <p>GERMANY Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel.: +49-4101-303-0</p> <p>SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen, Branch Switzerland in Zürich Seefeldstrasse 91, 8005 Zürich, Switzerland Tel.: +41-44-3878080</p> <p>AUSTRIA/ITALY/GARIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schlegiergasse 20, 1100 Wien, Austria Tel.: +43-1-60203900</p> <p>CZECH REPUBLIC/HUNGARY/ ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria Schlegiergasse 20, 1100 Wien, Austria Tel.: +49-4101-303-0</p> <p>POLAND/LITHUANIA/LATVIA/ESTONIA Yamaha Music Europe GmbH Sp.z o.o. Oddział w Polsce ul. Wrołkowa 14, 02-553 Warsaw, Poland Tel.: +48-22-800-80-88</p>	
<p>AFRICA</p> <p>Yamaha Music Golf FZE JAFZA-16, Office 512, PO Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel.: +971-4-881-1500</p>	
<p>AFRICA</p>	
<p>TURKEY Yamaha Music Europe GmbH Merkez Alinyuza Türkiye İstanbul Süsnel Maslak Meydan Sokak, Spring City Plaza Bagimsiz Bol. No:3, Sanyer Istanbul, Turkey Tel.: +90-212-999-8010</p> <p>CYPRUS Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany Tel.: +49-4101-303-0</p> <p>OTHER COUNTRIES Yamaha Music Golf FZE JAFZA-16, Office 512, PO Box 17328, Jebel Ali FZE, Dubai, UAE Tel.: +971-4-801-1500</p>	
<p>OCEANIA</p>	
<p>AUSTRALIA Yamaha Music Australia Pty. Ltd. Level 1, 99 Queensland Street, Southbank, Vic. 3006, Australia Tel.: +61-3-9693-5111</p> <p>COUNTRIES AND TRUST TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN Yamaha Corporation Sales & Marketing Division 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8500 Tel.: +81-53-460-2312</p>	
<p>ASIA</p>	
<p>THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd. 2F, Nishinohohua, 1818 Xuzhuabai, Jingan-qu, Shanghai, China Tel.: +86-400-051-7700</p> <p>INDIA Yamaha Music India Private Limited Spraxledge Building, Ground Floor, Tower A, Sector-47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon-122002, Haryana, India Tel.: +91-124-485-3300</p> <p>INDONESIA PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor) Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia Tel.: +62-21-520-2577</p> <p>KOREA Yamaha Music Korea Ltd. 8F, Dongum Bldg. 21, Jibeon-ro 87-gil, Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea Tel.: +82-2-3467-3300</p> <p>MALAYSIA Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd. No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia Tel.: +603-78039000</p> <p>SINGAPORE Yamaha Music (Asia) Private Limited Block 202 Hougang Street 21, #02-00, Singapore 530202, Singapore Tel.: +65-6740-9200</p> <p>TAIWAN Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd. 2F, No. 1, Yundang Rd., Bangiao Dist. New Taipei City 22063, Taiwan Tel.: +886-2-7741-8888</p> <p>THAILAND Siam Music Yamaha Co., Ltd. 3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building, 891/1 Rama 1 Road, Wangmuang, Pathumwan, Bangkok, 10330, Thailand Tel.: +66-2-215-2622</p> <p>VIETNAM Yamaha Music Vietnam Company Limited 15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist 3, Ho Chi Minh City, Vietnam Tel.: +86-2-3181-1122</p>	
<p>HEAD OFFICE</p>	
<p>Yamaha Corporation, Audio Products Sales and Marketing Division 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650</p>	

PM41

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)

(rear_ru_01)